

City of San Fernando

Recycling & Waste Newsletter



FALL/OTOÑO 2022

RepublicServices.com/municipality/san-fernando-ca

800.299.4898

Organics Recycling Changes Coming Soon



Credit: trenchcoates | iStock | Getty Images Plus

California Senate Bill (SB) 1383, which was signed into law in 2016, establishes a goal of reducing the volume of organic waste disposed in California landfills by 75% by 2025. SB 1383 builds on and expands the requirements of Assembly Bill (AB) 1826, which affects all businesses that generate 2 or more cubic yards of waste per week and multi-family properties with five or more units. Under SB 1383, all businesses and residential properties, regardless of size, will be required to participate in organics recycling programs.

New organics recycling programs will roll out in 2022 across the state of California. Every city is developing a unique food waste and yard waste recycling program. More information will be provided to residents and businesses soon.

For now, residents can keep putting yard waste into the green cart; paper, plastic, glass and metals into the blue recycling cart; and the rest of your trash into the black waste cart.

If you operate a business or manage a multi-family complex, contact Republic Services at **800.299.4898** to ensure you have properly sized carts or dumpsters and the correct type and frequency of collection services in place to meet the requirements of SB 1383.

Próximos cambios en el reciclaje de productos orgánicos

El Proyecto de Ley del Senado de La Ley del Senado de California (SB) 1383, que se convirtió en ley en el 2016, establece el objetivo de reducir el volumen de desechos orgánicos eliminados en los vertederos de California en un 75% para el 2025. SB 1383 se basa y amplía los requisitos de la Ley de la Asamblea (AB) 1826, que afecta a todos los negocios que generan 2 yardas cúbicas o más de desechos por semana y a las propiedades multifamiliares con cinco unidades o más. En virtud de SB 1383, se requerirá que todas las empresas y propiedades residenciales, independientemente de su tamaño, participen en programas de reciclaje de productos orgánicos.

Los nuevos programas de reciclaje de productos orgánicos se pondrán en marcha en el 2022 en todo el estado de California. Cada ciudad está desarrollando un programa único de reciclaje de desechos de alimentos y de jardín. Pronto se proporcionará más información a los residentes y a las empresas.

Por ahora, los residentes pueden seguir depositando los desechos del jardín en el carrito verde; el papel, plástico, vidrio y metales en el carrito azul de reciclaje; y el resto de su basura en el carrito negro de desechos.

Si opera un negocio o administra un complejo multifamiliar, comuníquese con Republic Services al **800.299.4898** para asegurarse de que dispone de carros o contenedores del tamaño adecuado y del tipo y la frecuencia correctos de los servicios de recolección para cumplir con los requisitos de la ley SB 1383.

Bulk Item and Electronic Waste Drop-Off and Compost Giveaway Saturday, November 19 8 a.m. – 12 p.m.

San Fernando Parking Lot 6N
(Corner of Maclay and First,
next to Police Station)

Proof of San Fernando residency will be required. If you have questions, please call **818.898.1238**.

Entrega de artículos voluminosos y desechos electrónicos y regalo de compost

Sábado 19 de noviembre
8 a.m. a 12 p.m.

Estacionamiento de San Fernando
6N (esquina de Maclay y First, al
lado de la estación de policía)

Se requerirá comprobante de residencia en San Fernando. Si tiene preguntas, llame al **818.898.1238**.

Republic Services Payments

When City Hall is open to the public, the Republic Services Payment Counter is open:

Monday, 12 – 4 p.m.
Wednesday, 12 – 4 p.m.
Thursday, 12 – 4 p.m.

Other convenient payment options include:

Paying by phone at
800.299.4898

Paying online at
**RepublicServices.com/
municipality/san-fernando-ca**

Mailing checks made payable to “Republic Services” to:
Republic Services #902,
P.O. Box 78829, Phoenix, AZ
85062-8829

Paying with the free
Republic Services app
for iPhone or Android

Pagos de Republic Services

Cuando el Ayuntamiento está abierto al público, el mostrador de pagos de Republic Services está abierto:

Lunes, 12 a 4 pm
Miércoles, 12 a 4 pm
Jueves, 12 a 4 pm

Otras opciones de pago convenientes incluyen:

Pagar por teléfono al
800.299.4898

Pagar en línea en
**RepublicServices.com/
municipality/san-fernando-ca**

Envío de cheques pagaderos a “Republic Services” a:
Republic Services #902,
PO Box 78829, Phoenix, AZ
85062-8829

Pagar con la aplicación gratuita para iPhone o Android de Republic Services

Recycle Your Tree

San Fernando residents can recycle holiday trees at no additional cost! Trees will be collected at the curb for two weeks beginning on Tuesday, December 27. Prior to placing it out for collection, please remove all decorations, lights, garland, tinsel and the stand from the tree. Trees taller than 6 ft. should be cut in half. If you have questions, please call **800.299.4898**.

San Fernando businesses and residents may drop off trees for recycling from Tuesday, December 27, through Saturday, January 7, in Parking Lot 6N at the corner of First Street and North Maclay Avenue. Before placing the tree into the container, be sure it is completely bare. No tree bags, please.



Credit: Liliboas | iStock | Getty Images Plus

Recicle su arbolito

¡Los residentes de San Fernando pueden reciclar arbolitos navideños sin costo adicional! Se coleccionarán los arbolitos en la orilla de la acera por dos semanas a partir del martes 27 de diciembre. Antes de sacarlo para ser recolectado, por favor remueva todas las decoraciones, luces, guirnalda, oropel y la base del árbol. Los árboles mayores de 6 pies de altura se deben cortar por la mitad. Si tiene alguna pregunta, favor de llamar al **800.299.4898**.

Los comercios y residentes de San Fernando pueden llevar sus arbolitos a reciclar desde el martes 27 de diciembre hasta el sábado 7 de enero en el Estacionamiento 6N en la esquina de First Street y North Maclay Avenue. Antes de poner el arbolito en el contenedor, asegúrese que haya removido todas las decoraciones. Por favor no ponga bolsas para árboles.

Holiday Collection Schedule

There will be no recycling, organics and waste collection services on these holidays:

- Thanksgiving Day, Thursday, November 24, 2022
- Christmas Day, observed Monday, December 26, 2022
- New Year's Day, observed Monday, January 2, 2023

Collections on and after these holidays will be delayed by one day for the remainder of the week.

Calendario de recolección durante los días festivos

No habrá servicios de recolección de materiales reciclables, orgánicos y desechos en estos días festivos:

- Día de Acción de Gracias, jueves 24 de noviembre del 2022
- Día de Navidad, observado el lunes 26 de diciembre del 2022
- Día de Año Nuevo, observado el lunes 2 de enero del 2023

Las recolecciones durante y después de estos días festivos se retrasarán un día durante el resto de la semana.